

Groupe de condensation / Condensing unit  
Code tension / Voltage code : C

**AEZ4430YHR**

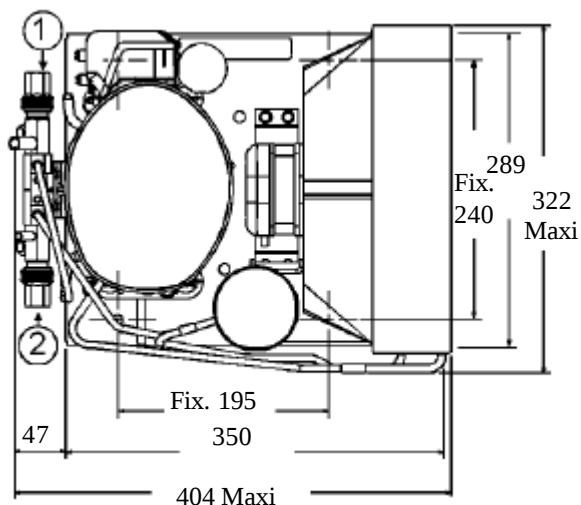
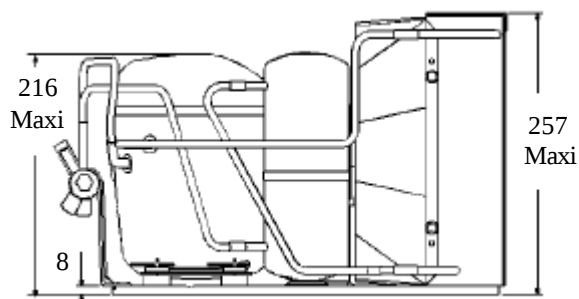
Froid commercial et industriel positif (HP)  
Commercial & industrial application (HBP)

**208-230V / 50-60Hz - 1~**

**R134a**

**N°512NS-C-VR ind c**

| Conditions<br><i>Conditions</i> | fréquence<br><i>frequency</i> | Prod frigorifique nominale° / nominal refriger <sup>ing</sup> capacity ° |        |       | Puis. sonore<br><i>Sound level</i> |
|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------|-------|------------------------------------|
|                                 |                               | Watts                                                                    | Kcal/h | BTU/h |                                    |
| Standard                        | 50 Hz                         | 796                                                                      | 685    | 2714  | 59 dBA                             |
| Standard                        | 60 Hz                         | 931                                                                      | 801    | 3175  |                                    |



**Poids net / Net weight :** 17,9 Kg  
**Détente / Expansion device :** Détendeur  
Expansion valve  
**Débit d'air / Air flow :** 410 / 505 m³/h

**Intensité / Current**  
nom. / Rated current RLA : 2,6 / 2,7 A  
max. / Max current : 3,5 / 3,7 A  
dém. / Start current LRA : 12,3 / 13,3 A

**Ap. Electrique / Electrical equipment :** CSIR

**Fiche technique compresseur /**  
**Compressor technical data sheet :** 212NS-C

**Ventilateur / Fan motor :**  
Vitesse / R.P.M : 1350 / 1610 tr/min  
Puis. mécanique / Shaft power : 5 W  
Diam. hélice / Fan blade dia. : Ø 205 mm  
Protection / Protection : Impédance/Impedance

**Condenseur / Condenser :** 205/1660

**Réservoir de liquide / Receiver :**  
Volume / Capacity : 0,75 L  
PMS / Max. service pressure : 32 Bars

**Grille / Fan guard :** maille < à 8mm  
Grid space < 8mm

**Pour conduites Æ ext / For tubing O.D.**

|                                         |                                 |             |                 |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------|-----------------|
| <b>Aspirat° 1 / Suction 1</b>           | Vanne de Socle / On plate Valve | 9,5 (3/8")  | à Braser/Brazed |
| <b>Départ liquide 2 / Liquid line 2</b> | Vanne de Socle / On plate Valve | 6,35 (1/4") | à Braser/Brazed |

Les caractéristiques données dans cette fiche technique peuvent évoluer sans avis préalable, avec les améliorations que 'TECUMSEH EUROPE' entend toujours apporter à sa production.  
'TECUMSEH EUROPE', in a constant endeavour to improve its products reserves the right to change any information contained in this leaflet without prior warning.



**L'UNITE  
HERMETIQUE**

Les températures du liquide à la sortie du condenseur ou du réservoir sont fonction des caractéristiques de l'ensemble de condensation. Conditions d'essai calorimétrique : gaz aspiré à température ambiante

Liquid temperature at condenser or receiver outlet are function of the characteristics of the condenser assembly. Calorimeter test conditions : return gas at ambient temperature

Die flüssigkeitstemperaturen Ausgang Verflüssiger oder Sammler sind von den Charakteristika des Verflüssigers abhängig. Kalorimeter-Bedingungen : Sauggastemperatur = Umgebungstemperatur

## 50Hz R134a

| AMBIANCE | 5 | T évaporation (°C)  | -15  | -10  | -5   | 0    | 5    | 7,2  | 10   | 15   |
|----------|---|---------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 25°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 358  | 449  | 564  | 682  | 810  | 868  | 954  | 1081 |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 261  | 283  | 308  | 338  | 371  | 387  | 408  | 450  |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 2,05 | 2,1  | 2,17 | 2,26 | 2,38 | 2,44 | 2,52 | 2,68 |
|          | 4 | T condensation (°C) | 33,4 | 35,6 | 37,8 | 40,7 | 43,8 | 45,1 | 47   | 50,6 |
| 32°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 326  | 410  | 515  | 624  | 742  | 796  | 875  | 993  |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 267  | 292  | 321  | 354  | 391  | 409  | 432  | 477  |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 2,09 | 2,15 | 2,24 | 2,35 | 2,49 | 2,56 | 2,65 | 2,83 |
|          | 4 | T condensation (°C) | 39,3 | 41,4 | 43,6 | 46,4 | 49,5 | 50,8 | 52,6 | 56,1 |
| 43°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 284  | 359  | 453  | 551  | 659  | 708  | 781  |      |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 277  | 307  | 341  | 379  | 422  | 442  | 469  |      |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 2,15 | 2,23 | 2,35 | 2,49 | 2,66 | 2,74 | 2,85 |      |
|          | 4 | T condensation (°C) | 48,6 | 50,6 | 52,7 | 55,4 | 58,4 | 59,6 | 61,4 |      |

## 60Hz R134a

| AMBIANCE | 5 | T évaporation (°C)  | -15  | -10  | -5   | 0    | 5    | 7,2  | 10   | 15   |
|----------|---|---------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 25°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 421  | 529  | 663  | 801  | 949  | 1016 | 1114 | 1257 |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 320  | 347  | 382  | 422  | 468  | 489  | 518  | 570  |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 1,94 | 2,03 | 2,15 | 2,31 | 2,49 | 2,58 | 2,71 | 2,98 |
|          | 4 | T condensation (°C) | 34   | 36,5 | 39   | 42   | 45   | 46,5 | 48,5 | 52,1 |
| 32°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 384  | 482  | 605  | 733  | 869  | 931  | 1022 | 1155 |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 328  | 359  | 397  | 442  | 493  | 517  | 548  | 604  |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 1,96 | 2,07 | 2,21 | 2,39 | 2,6  | 2,71 | 2,85 | 3,14 |
|          | 4 | T condensation (°C) | 39,9 | 42,3 | 44,8 | 47,7 | 50,7 | 52,2 | 54,1 | 57,6 |
| 43°C     | 1 | P frigorifique (W)  | 334  | 422  | 532  | 647  | 772  | 829  | 912  |      |
|          | 2 | P absorbée (W)      | 340  | 377  | 422  | 474  | 532  | 559  | 595  |      |
|          | 3 | I absorbée (A)      | 1,99 | 2,13 | 2,31 | 2,52 | 2,78 | 2,9  | 3,07 |      |
|          | 4 | T condensation (°C) | 49,2 | 51,5 | 53,9 | 56,7 | 59,6 | 61   | 62,9 |      |

1 = refrigerating capacity = Kälteleistung

2 = watt input = Leistungsaufnahme

3 = current = Stromaufnahme

4 = condensing temperature = Verflüssigungstemperatur

5 = evaporating temperature = Verdampfungstemperatur

Nota : Les caractéristiques données dans cette fiche technique peuvent évoluer sans avis préalable, avec les améliorations que "TECUMSEH EUROPE" entend toujours apporter à sa production.

Note : "TECUMSEH EUROPE", in a constant endeavour to improve its products reserves the right to change any information contained in this leaflet without prior warning.

Anmerkung : Die in den technischen Unterlagen gegebenen Daten können sich bei Verbesserung der Fertigung, um die "TECUMSEH EUROPE" stets bemüht ist, ohne vorherige Ankündigung ändern.